

**САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

**ФАКУЛЬТЕТ ИСКУССТВ**

Кафедра мастерства художника кино и телевидения

Лукьянова Екатерина Игоревна

**ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА**  
к выпускной квалификационной работе по производству

**Н.Гоголя «Ночь перед Рождеством»**

специальность 54.05.02. «Живопись», специализация «Художник кино и телевидения»

Руководитель:  
Преподаватель по мастерству художника кино и тв  
Загоскин Александр Анатольевич

Санкт-Петербург  
2022

## Содержание

1. введение \_\_\_\_\_  
стр.3
2. Обоснование выбора темы дипломного проекта \_\_\_\_\_  
стр.4
3. Анализ содержания и стиля литературного произведения, положенного в основу диплома \_\_\_\_\_  
стр.6
4. Обоснование режиссерской трактовки темы \_\_\_\_\_  
стр.9
5. Обоснование пластической трактовки темы \_\_\_\_\_  
стр.11
6. Производственная реализация дипломного проекта \_\_\_\_\_  
стр.13
7. Презентация на английском языке \_\_\_\_\_  
стр.15
8. Заключение \_\_\_\_\_  
стр.16
9. Список используемой литературы \_\_\_\_\_  
стр.17
10. Приложение 1 (Экспликация) \_\_\_\_\_  
стр.18
11. Приложение 2 (Чистовые эскизы) \_\_\_\_\_  
стр.19
12. Приложение 3  
(Производственные материалы) \_\_\_\_\_  
стр.20

## **Введение**

Темой диплома я выбрала повесть украинского и русского писателя-романтика «Ночь перед Рождеством» Николая Гоголя. Повесть, входящая в сборник «Вечера на хуторе близ Диканьки», написана в 1830 году как загадочная, мистическая, сказочная история, полная христианских аллюзий.

В центре повести – жизнь благочестивого Вакулы–кузнеца и художника, живущего на хуторе Полтавской губернии. Мы наблюдаем его полет в другой мир ради любви. Гоголь отчетливо сравнивает жизнь двух миров, подчеркивая живость Украины и пресность дворцового Петербурга.

Целью моей работы является пластическое решение всего произведения и передача его атмосферы. Я хотела полностью погрузить зрителей в мистическую самобытную Украину и сравнить ее со строгим прямым Петербургом.

Основными задачами, поставленными мной при выполнении дипломного проекта стали: поиск стилистического приема для перевода литературного языка в киноязык; визуальное решение двух противоположных ипостасей главного героя; передача эпохи и характера произведения.

Я считаю данное произведение особенно актуальным в наше время. Так как, оно раскрывает проблему межнациональных отличий. Мне очень близка тема «Вечеров» и задачи, которые предстояло решить в дипломном проекте, показались мне очень интересными с точки зрения эпохи, решения образов и поиска удачного воспроизведения текста.

## **Обоснование выбора темы дипломного проекта.**

Творчество Гоголя обнаруживает чуткий отклик на актуальные тенденции времени, что обусловило живой интерес публики к первому сборнику писателя «Вечера на хуторе близ Диканьки» (1835 г.) и это неудивительно: Живая речь дьячка, украинская экзотика, место, где больше сохранилось древних поверий, приданий, обычаев.

Вечер (и ночь) в романтизме — особое время, время таинственное, время встречи реального и потустороннего миров, Бога и Дьявола, добра и нечистой силы. Гоголь придает романтическим концептам «вечер» и «ночь» сакральное значение и национальный колорит украинской культуры. Кроме того, ночь в языческой традиции славян считается временем особо магическим и особо действенным, когда вся нечистая сила выползает из темных углов и необходимо ей оказывать активное противодействие. Символический атрибут ночи — черный конь (не случайно у Гоголя черт превращается в Петербурге в коня).

Диканька в художественном сознании Гоголя соединяла в себе его родину и столицу, историческое и сакральное, реальное и мифологическое. Мотивы «того света» и «дива» («чуда») являются ключевыми в повести «Ночь перед Рождеством» и восходят к традициям язычества и христианства, нашедшим яркое отражение в украинском фольклоре, мифологии и в украинской обрядовой культуре.

Автор благодаря системе образов реализует целую модель мира «Диканька», в своей основе имеющую главную черту, которую условно можно определить как одухотворённость. И этот мир ярко сопоставляется слепому патриархальному укладу современной ему России. Автора подпитывали прогрессивные веяния в области литературы и науки. Быт помещиков, их тугодумство и приверженность старым идеалам раздражала Гоголя, и он раз за разом высмеивал их жалкий образ жизни и примитивное мышление. Все описание пронизано глубоким авторским юмором. Вспомнить только с какой насмешливой иронией он описывает придворное окружение императрицы. Обитателей Петербургского дворца Гоголь изображает как заискивающих и раболепных людей, заглядывающих в рот вышестоящим.

Именно поэтому я считаю важным показать настоящую и искреннюю жизнь селян в кино.

Также безумно увлекательно на мой взгляд изобразить все происходящее с центростремительными композициями, композиции буквально аскетичные. Одинокий дом как пирамида Джосера, откуда берет начало все человечество. Затягивающие улицы Петербурга, загадочные тайные проходы, слепые окна, Все люди как тени. Тени словно плывут через всю повесть. Благодаря высокому художественному языку читатель находится в постоянном страхе,

обволакивающим его со всех сторон. Поразительно как Гоголь непринужденно и просто описывает мистику. «Ночь перед Рождеством» - невероятно многогранное и захватывающее произведение и мне очень хотелось показать свое видение, уйдя от привычного восприятия веселой сказки данной истории.

Резюмируя, повесть заинтересовала меня своей атмосферой сочетания искренней украинской самобытности и величественного и бесчувственного Петербурга. Идея «Другие могут быть другими» невероятно симпатична мне и важно помнить, что мы абсолютно разные люди и каждый в праве в полной мере репрезентовать свою культуру.

## **Творческий путь Николая Гоголя. Анализ содержания и стиля литературного произведения, положенного в основу диплома.**

**Николай Васильевич Гоголь** (1809- 1852г.) –украинский и русский писатель-романтик, драматург. Признанный украинский классик русской литературы. Родился 1 апреля 1809 года в Сорочинцах (ныне Полтавская область, Украина) в дворянской семье. Он владел украинским и говорил на нем дома. И слуга в Петербурга, и слуга в Москве были вывезены у него с родины, но все свои книги написал по-русски.

Рос и воспитывался в атмосфере украинской самобытной идиллии, что в последствие отразилось в произведениях писателя. Начальное образование Николай получал дома, а затем 2 года учился в Полтавском уездном училище. Когда в Нежине открылась гимназия высших наук по типу Царскосельского лицея, то он перевелся туда. Отец Василий Гоголь писал комедии для домашнего театра на украинском, правда писал русские куплеты : «Доволен я моей судьбой. И се – девиз любимый мой». Известно, что это был человек, выросший и проведший всю жизнь в скромной деревенской обстановке, преданный всей душой семье и родным и не чуждый мечтательного романтизма. Так какое же оно, начало начал Гоголя? «Мені нудно в хаті жить. Ой вези ж мене із дому, Де багацько грому, грому, Де гопцюють все дівки, Де гуляють парубки!»

Происхождение Гоголя-обессмертит Диканьку, Сорочинцы всю его родину. У него они перестанут быть только украинскими. Гоголь сделает их всеобщими, он поймет и оценит как никто. Увидит и выше и глубже.

"Вот, например, знаете ли вы дьяка диканьской церкви, Фому Григорьевича? Он вас всегда примет в балахоне из тонкого сукна, цвету застуженного картофельного киселя, за которое платил он в Полтаве чуть не по шести рублей за аршин. От сапог его, у нас никто не скажет на целом хуторе, чтобы слышен был запах дегтя; но всякому известно, что он чистил их самым лучшим смальцем, какого, думаю, с радостью иной мужик положил бы себе в кашу.». Мужская проза цвета остуженного киселя не знает, а женская иронии не допустит. Кроме Гоголя никому до него дела не было и нет.

По окончании гимназии, в конце 1828 года, надеясь на блестящее будущее, 19-летний Гоголь переехал в Санкт-Петербург. Он никогда не жил в городах больше Полтавы, а тут сразу столица Российской империи. Забыв о морозе он высовывается из экипажа «Наконец-то!», он ехал сюда полных благородных мечтаний о службе отечеству, хотел поступить по ведомству юстиций, чтобы «законами исправлять порядки и нравы». Но пока он только простыл и отморозил свой нос, которым так дорожил. Петербург, вообще, остужает-дорогие квартира и продукты, а место службы Гоголь так и не получает. Еще досада он не попал к своему любимому современному

писателю-Пушкину. Провинциал выяснил, что знаменитость по-холостяцки квартирует в гостинице, и пошел страшно робея засвидетельствовать свое почтение. Несомненно, что молодой полтавчанин познакомиться со своим кумиром хотел и точно известно, сразу ему это не удалось. К Пушкину Гоголь шел, видимо, чтобы показать свою поэму, написанную еще в Нежине «Ганс Кюхельгартен» - трескучее подражание немецкому романтизму. Поэму он издал за свой счет и под псевдонимом В. Алов. На неё выходит две убийственные рецензии. Гоголь собирает по книжным лавкам весь тираж и сжигает. Еще привычка на будущее - Гоголь бежит за границу, и дорога излечивает его от страшного кризиса. Короткое путешествие по Германии, местам действия неудачной поэмы, и растратив мамашины деньги, возвращается в Петербург поступить на службу писарем в департамент внутренних дел. Потом в департаменте уделов министерства двора Гоголь служит помощником столоначальника первого стола по второму отделению. А в душе его беснуется Диканька!

Он уже опубликовал без подписи «Вечер накануне Ивана Купала», первую повесть из тех, что сделают Гоголя Гоголем. Как ее автор Гоголь знакомится с Василием Жуковским, официально первым и самым добрым лицом тогдашней русской литературы. Жуковский обращался к Николаю I, когда рукописи Гоголя не пропускала Цензура. Жуковский добивался для Гоголя пожалования крупных сумм от царя и от наследника престола. Но особенно удивительно, что Жуковский буквально уступал свое место в русской литературе Гоголю, славя его «Новой надеждой».

Всего полтора года самостоятельной жизни Гоголь ищет себя и находит. Начинаются пять лет его Петербургской литературной лихорадки. Пять лет подряд написано почти Все, кроме «Мертвых душ». В 22 его делает знаменитым автором его сборник «Вечера на хуторе близ Диканьки».

Гимн Сказочной стране Украине!

Тайна авторства проживет недолго, всем хотелось узнать, кто же этот человек «написавший доселе невиданное». Читающую Россию ошеломляют рассказы, в которых сплошь праздники, веселье, ярмарки, свадьбы, то порознь, то вместе. Где персонажи загадочной Украины живут и взаимодействуют с бесовщиной. И до чего же могуча и привольна эта Украина, и как не похожа она на Россию.

Самый знаменитый пример украинской гигантомании Гоголя «Редкая птица долетит до середины Днепра». Неудивительно, по Гоголю у украинцев и шаровары шириной в Черное море, а еще здесь разом миллион казацких шапок высыпал на площадь и раздается здесь величественный гром украинского соловья, Ватрушки здесь больше тарелки, Вареники величиной со шляпу. Эта Земля сущий рог изобилия и здесь любое чудо возможно!

Язык русский но до того цветистый, что точно другой. Украина под боком, а предстаёт далекой диковинной страной, и Украина точно словно заново сотворенная Гоголем.

Гоголю удастся сотворить целый мир из двух уездов-Полтавской Губернии и Черниговской. Целый космос, в котором Галушки и Вареники, тот свет и этот, Парубки и Девчины, Бог и Дьявол, хаты и мельницы, жизнь и смерть. С этой планеты Диканьки на планету Петербург летит на черте кузнец Вакула. Как за лунным камнем, так за неземными туфельками, которые одна царица носит, так еще и будет носить Оксана и никто кроме. Так впервые у Гоголя возникает образ Петербурга, или как произносит кузнец «Петембург» и сразу Зимний дворец. И только черт в этот Петербург занесет и с чертовой помощью можно свое дело устроить. Дело устроить и сразу назад. Не страшный в общем город, но жить в нем ни к чему. Петербург у Гоголя еще будет, в котором живут, да как страшно живут.

Со всякой чертовщиной в гоголевской Украине обращаются фамиллярно, она почти домашняя скотина.

Кузнец Вакула, сам сын ведьмы, идёт к Запорожцу пацюку, который водится с чертями, и видит у того могущественных темных сил по-диканьски.

Чтобы искренне по-честному испугаться надо сохранить младенческое простодушие.

Великая странная литература, у которой свои пространства, время, логика, материя и дух.

Многие из героев его книг живут в зыбком потустороннем мире.

Мистический ореол сопровождал творца всю его жизнь. А тайны остались неразгаданными даже после смерти.



## Режиссерская трактовка темы

Основной сюжет разворачивается на украинском хуторе, в 18 в.

Я условно разделила повесть на 3 этапа: Персонаж Хутора, Персонаж Петербурга(левые и правые части экспозиции) и сам Полет из одного мира в другой.

События в повести описываются параллельно, в этом заключается своеобразие сюжета. Общий сюжет повести условно можно разделить на несколько мини-сюжетов и каждый из них рассматривать отдельно, не забывая, однако, что они переплетаются в ходе повествования и взаимодополняют друг друга, в какие-то моменты становясь одинаково важными для противоположных сюжетных линий.

Сюжетно-композиционное строение повести:

### 1. линия Солоха-Чуб

Завязка — Солоха сажает гостей по очереди в мешки.

Кульминация — это обнаружение Чуба, дьяка, а затем головы.

Развязка — в восклицании Солохи, как она всех одурачила.

### 2. линия Вакула-Черт

Завязка — Вакула взваливает мешок с чертом на плечи и идет к Пацюку.

Кульминация — обнаружение черта, которого кузнец заставляет лететь в Санкт-Петербург.

Развязка — кузнец бьет черта хворостинной (после возвращения из столицы).

Эпилог — картина в церкви, нарисованная кузнецом (финал повести).

### 3. линия Вакула-Оксана

Завязка — просьба Оксаны привезти ей черевки от царицы.

Кульминация — Вакула добыл черевки.

Развязка — Оксана соглашается выйти за него замуж.

Композиционное строение текста :

1. Экспозиция — описание небольшого, но уютного Хутора.

2. Завязка — Диалог-спор Оксаны и Вакулы.

3. Развитие событие — Вакула ищет черта для помощи.

4. Кульминация — Полет и Диалог с Царицей.

5. Развязка — на фоне слухов о его гибели, он возвращается.

6. Финал — Свадьба.

Я хочу чтобы каждая сцена в фильме была как картина, которую хочется разглядывать, всматриваться в нагнетающиеся тянущиеся тени. Каждый кадр визуально полноценен и выглядит как некая метафорическая миниатюра. Развитие идет непрерывно нарастая, действие – усложняется.

Гипнотическое действо всего фильма, тягучее и лишь условно разделенное на основные сюжетные действия повести. Актеры замирают, изображая персонажей с древних фресок на стенах храмов, угол съемки и монтаж создают оптические иллюзии, почти в каждом кадре — красный цвет, то в одежде, то в музыкальных инструментах, то в элементах интерьера, как связующее звено этого непрерывного ассоциативного ряда.

Этот фильм я вижу:

- с использованием широкоформатного объектива,
- крупными планами и приближениями на объекты
- панорамами, вытянутыми кадрами.

Сцены, где я акцентирую внимание на различии менталитетов - нервные с резкой сменой кадров, камера не статична и искажает лица. Персонажи снимаются снизу, как и архитектура, чтобы показать экспрессивность.

И все это граничит с панорамными проездами с фоновой нервно-удручающей музыкой варгана и контрабаса.

Также мне хочется поиграть со звуковой составляющей фильма. Я думаю, что я точно хотела бы дополнить фильм украинскими аутентичными музыкальными мотивами и отстраненной, также погружающей в забвение музыкой с сопровождением варгана, трембиты, цимбал.

По операторской части, я вижу фильм с использованием ручной камеры, ракурсов, панорам и вытянутых кадров. Хочется добавить экспрессивных кадров, на контрасте со статичными пейзажами, как в моей экспликации. Я не стала делать так сами эскизы, чтобы наиболее точно и понятно разработать их с точки зрения художника – постановщика. Также я хотела через свои эскизы передать наиболее острые состояния мистической ночи в двух мирах.

## Пластическая трактовка темы

Для того, чтобы решить пластическую трактовку темы, были проделаны следующие этапы работ:

- Выписки

Многую были сделаны выписки по всему произведению. В задачу входило собрать как можно больше информации в тексте по основным героям и местам действий. Были выписаны все локации и составлен план. Разделены все интерьеры и экстерьеры и найдены описания по каждому объектам произведения. Однако, в процессе работы над эскизами я сконцентрировалась на экстерьерах, которые наиболее ярко отражают происходящее.

- Сбор материала

Следующий этап работы заключался в наиболее полном сборе материала по выбранной теме. Основное действие романа разворачивается в Украине приблизительно XVII в, а именно на Полтавском хуторе. Соответственно, я собирала изобразительный материал по экстерьерам и интерьерам. В этом мне помогли фотографии из личных архивов, книги по украинской культуре и быту. Обширный изобразительный материал мне удалось собрать во время посещения Полтавы. Я посвятила месяц изучению гоголевских мест. Также фотографии и материалы из сети Интернет.

- Поиск образов персонажей

Далее, на основе выписок по произведению, я разрабатывала персонажей. Николай Гоголь очень подробно описал характерные особенности героев и их психологические портреты. Но тем, не менее, я решила отказаться от изображения большого количества персонажей в эскизах, что помогло создать мне более отчужденную атмосферу. А также добиться эффекта разных состояний ночи. Важно отметить, что я акцентирую внимание зрителя на главном герое. Я делаю его портрет композиционным центром экспозиции.

- Экспликация и поиск общего цветового решения фильма

Работа над экспликацией помогла глубже понять цветовое и ритмическое состояние произведения, во время работы над ней выявилась основная палитра чистовых эскизов к фильму.

Как вы можете увидеть, в своих эскизах я уделила большое внимание работе со светом и тенью, все эскизы буквально окутывается тенями.

Для того чтобы развить тему двух начал, я разграничила эскизы по тону, колориту. Первый имеет теплую гамму и соотносится с Хутором, второй – холодный и мрачный – с Петербургом. Соответственно распределены события повести : в правой части экспозиции я изобразила эскизы олицетворяющие мрачный и строгий мир Петербурга.

- Поиск композиционного решения и техники исполнения

Произведение «Ночь перед Рождеством» - это мистическая повесть, где было сложно выявить 12 сцен, уйдя от привычного для всех «сказочного сюжета и забавной истории». Для меня было важно пластическое решение пространства всего произведения. Я буквально ломаю перспективу

В работе были выбраны сцены, которые показались наиболее важными для раскрытия авторской трактовки произведения.

В центре моей экспозиции три эскиза. Панорамы, на которых мы видим главного героя в привычной ему Диканьке и в ровном Петербурге со своими безликими персонажами, от которых только тень и остается. В Украинской же панораме эти тени- персонажи. В центр я поместила круг, чтобы подчеркнуть целостность истории, включая взаимоотношения человека с природой. Каждый эскиз моего диплома имеет вытянутую форму и центрированные композиции. Так как, по моему мнению, данная композиция наиболее точно отражает смысл повести и буквально заставляет зрителя замедлиться. А именно – гармоничное соединение и сочетание двух начал: света и тени, добра и зла, небесного начала и земного. Как вы можете увидеть, в своих эскизах я уделила большое внимание работе со светом и тенью, построению светотеневой композиции. Герой проходит границу, условно разделенную шлагбаумом и возвращается к себе на Родину. Чтобы подчеркнуть мистическую сущность двух миров я окутываю все тенями.

Слева 4 эскиза из украинского мира:

- Церковь

Теплый свечной эскиз, где все направлено вверх, к куполу, к небу.

Купол как-бы накрывает нас.

- Колядующие

Экстерьерный эскиз, где я показываю вечное движение людей, которые спускаются с неба и идут на нас в своих костюмах для отгона нечистой силы. Колядующие славят Христа.

- Лес

Экстерьерный эскиз, где сосны словно свечи стоят на земле и уходят прямо в небо.

- Хата

Условная хата, словно пирамида Джосера, откуда берет свое начало все человечество.

Она изображено нарочито гротескно.

Справа 4 эскиза из Петербурга:

- Улица

Засасывающая ночная улица Петербурга, где дома буквально нависают, поглощая в себя людей. На льду же мы видим трещину, как символ бездуховности.

- Костюмированные

Сухие, выбеленные и нарочито скучающая публика подобных дворцовых вечеров.

- Путь на коне(черте)

Экстерьерный эскиз, где по центру скачет черный конь - символ ночи.

- Дом

Дом, словно корабль, который плывет на нас и вокруг ничего. Только сторожевой.

Эскизы меду собой сопоставляются. Все эскизы затемнены к углам - для погружения в ночь. Я использую некую утрированность и условность, как в самих интерьерах и экстерьерах, так и в образах персонажей.

Работа выполнена в технике масляной живописи на холсте, так как это дает возможность усилить драматургию и передать психологическую атмосферу произведения. Также такая техника помогла мне создать большое разнообразие фактур, характерных для экстерьерных решений украинского хутора, а также подчеркивающих то, что все происходящее вполне реально и разворачивается на яву в канун святого праздника.

### **Производственная реализация дипломного проекта**

«Ночь перед Рождеством» может стать прекрасной литературной основой для кинематографического сценария. На 2022 г. Существует несколько экранизаций с одноименным названием, однако все они скорее ориентируются на веселую сказочность, чем на серьезную мистическую историю со страшным подтекстом и глубокую личную драму Гоголя, который недоволен своей жизнью в Петербурге.

В ходе подготовительного периода осуществляется все необходимое для съемок:

- творческая подготовка от написания сценария до изготовления реквизита;
- финансовая подготовка, включающая составление сметы производства фильма и изыскание средств на его производство;
- административная подготовка, включающая организацию оплаты сотрудников, заказ операторской техники и получение разрешений на натурные съемки;
- фактическая подготовка, включающая выбор природы, строительство декораций, пошив костюмов и подбор реквизита.

Для реализации этого проекта нужно располагать большим бюджетом. Часть съемок будет производиться на натуре, в Украине.

Эскизы «Дом», «Хутор», «Церковь» будут производиться на натуре с постройкой декораций.

Для некоторых декораций будут отобраны подходящие места, другие будут выстроены в павильонах.

«Хутор» - основная постройка на натуре, где осуществляется съемка большинства экстерьерных сцен. Мною сделана планировка, полная технологическая разработка декорации. (см. Производственные материалы)

«Интерьер Дворца» - основная декорация для постройки в павильоне, где

осуществляется съемка Петербургских интерьерных сцен. И важно снять ее именно в павильоне, а не в Зимнем Дворце для передачи картонной реальности с золотым блеском поверх. К ней также сделана планировка, полная технологическая разработка. (см. Производственные материалы)

Штат:

Для реализации проекта художнику-постановщику кино потребуются:

- ассистенты
- костюмеры
- реквизиторская группа
- водители
- рабочие
- бутафоры
- транспорт
- различные специалисты: художники-гримеры, координатор спецэффектов и др.

Сроки подготовки:

Рекомендованный подготовительный период к данному кинофильму не менее 10 месяцев.

Предполагается, что часть мебели и реквизита может быть арендована в театрах и на киностудиях, а также в личных коллекциях

## **Презентация на английском языке**

Good afternoon Colleagues and Esteemed guests.

My name is Katya Lukianova and I am here today to present my diploma work «A Night before Christmas Eve». I've chosen this work of literature cause I've always been inspired by Ukrainian culture and their special reverent attitude to traditions and religion. Their attitude has been quite appealing to me for a long time.

In novel Hohol describes and contraposes two worlds -Ukrainian hutor and Petersburg. The idea behind my project was to compare Ukrainian exotics with the north capital of the Russian Empire. The comparison of those two is the backbone of my compositional line. As we all know, Hohol was a representative of romanticism. Romantics cherished everything weird and mysterious. That's why in my picture I tried convey unique and mystical night atmosphere of Dykan'ka and Petersburg. Shadows are very important for my artworks because they help to show that romantic, mysterious night. I treat not only shadows but also the sky as characters of the novel. Is it a shadow of a person or a shadow of supernatural powers?

My graduate work consists of three parts. At the sides you can see Ukraine and Petersburg. I depict the Ukrainian side as a well-known place for the main character. The Petersburg' side is shown like something unfamiliar and infernal. The central part on panorama canvases tells us about a modification of the main hero. The central part also contains circle canvas which shows us a fusion of two nights.

In the side sketches, I convey the atmosphere of the same night on the eve of the holiday. On the farm of Dikanka, home to the protagonist, living and mystical, and in St. Petersburg, alien and infernal.

In the central part of the exposition, we look at these two worlds through the eyes of the protagonist. In the work, the motif of borderline and cyclicity is important, that was the reason why I have chosen the visual form of the circle. The policeman and the Booth in the center is a feature / border. On the panoramas, you see the main character, who, according to all the rules of a fairy tale story, undergoes an initiation rite. The initiation in "The Night Before Christmas" is a flight to St. Petersburg (practically a journey to the other world with a subsequent return to the world of the living in a new status).

When it comes to the Ukrainian night, Hogol reveals the early unknown Ukraine to society, This Ukraine is not only a part of the empire, but also a land with its own national identity, mythology, folklore, where paganism is intertwined with Christianity. Therefore, the first part is bright, caroling, hilly and it is compared with a stone, static, even St. Petersburg.

Although the action takes place on Christmas Eve, I wanted to get away from the fairytale perception of this story. And Hogol would not be Hogol if he wrote a simple love story of two people in the village. The story is actually quite scary.

In conclusion, I would like to believe that my representation clearly and truly reflects the inner meaning of the novel and my initial concept, and everybody perceives that we all need to move towards authentically. The new cinema requires such a visual primitive artistic flavor. Thank you for attention. Now, I would be very interested to hear your comments or questions.

## **Заклучение**

Мне было очень интересно погрузиться в мир Гоголя и найти в нем что-то свое. Надеюсь, что когда-нибудь это произведение будет экранизировано в соответствии с моим замыслом. К тому же, я считаю что новый кинематограф требует такого визуального примитивного художественного колорита. Мне хотелось бы верить, что моя подача ясно и четко отражает внутренний смысл произведения и мою концепцию и вы прочувствуете, что нам всем необходимо движение к аутентичности. Спасибо за внимание.



## Список используемой литературы

- Мочульский К.В. Духовный путь Гоголя // Мочульский К.В. Гоголь. Соловьев. Достоевский. М.: Республика, 1995.
- Андрей Белый. Мастерство Гоголя. М.: Издательство МАЛП, 1996.
- Мережковский Д.С. Гоголь и черт // Мережковский Д.С. В тихом омуте. Статьи разных лет. М.: Советский писатель, 1991.
- Владимир Пропп, RuLit. «Исторические корни волшебной сказки», 1928
  
- Лев Соболев, Русская классика. Начало// «Нечистая сила в «Ночи перед Рождеством»», 20015
  
- Н.В. Гоголь, Азбука-классика, «Вечера на хуторе близ Диканьки», 2016
  
- Н.В. Гоголь, изд. АСТ. Русская классика «Ночь перед Рождеством», 2019

[https://drive.google.com/drive/folders/  
1JEZzIomVVorZKon738GQOJ6yWkli\\_GW5](https://drive.google.com/drive/folders/1JEZzIomVVorZKon738GQOJ6yWkli_GW5)